

# 04/15 steeldoc

Fascination de la rouille



## Authentique et élégant

### Maitre de l'ouvrage

Norsk Villreinsenter, Hjerkind

### Architectes

Snøhetta Arkitektur og Landskap, Oslo

### Ingénieurs

Dr. Techn. Kristoffer Apeland, Oslo

### Année de réalisation

2011



L'ouvrage, sobre dans sa conception, s'intègre tout naturellement dans son environnement.

**Le pavillon d'observation du Centre norvégien des rennes sauvages est volontairement d'une grande simplicité et limite le nombre de matériaux utilisés. Il protège le visiteur des aléas météorologiques en même temps qu'il lui offre une vue panoramique sur le vaste et rude paysage.**

La chaîne montagneuse du Dovrefjell, dans le parc national du même nom, forme une frontière naturelle entre le nord et le sud de la Norvège. Ce paysage d'exception a nourri mythes et légendes et inspiré des poètes tels que Henrik Ibsen ou des compositeurs tels qu'Edvard Grieg. C'est le domaine des bœufs musqués, des renards polaires et des dernières hardes de rennes sauvages d'Europe. On y trouve aussi une flore rare. Dans le pavillon érigé en bordure du parc national, les visiteurs, abrités des éléments, peuvent ainsi se laisser imprégner par cet environnement extraordinaire.

### Triade

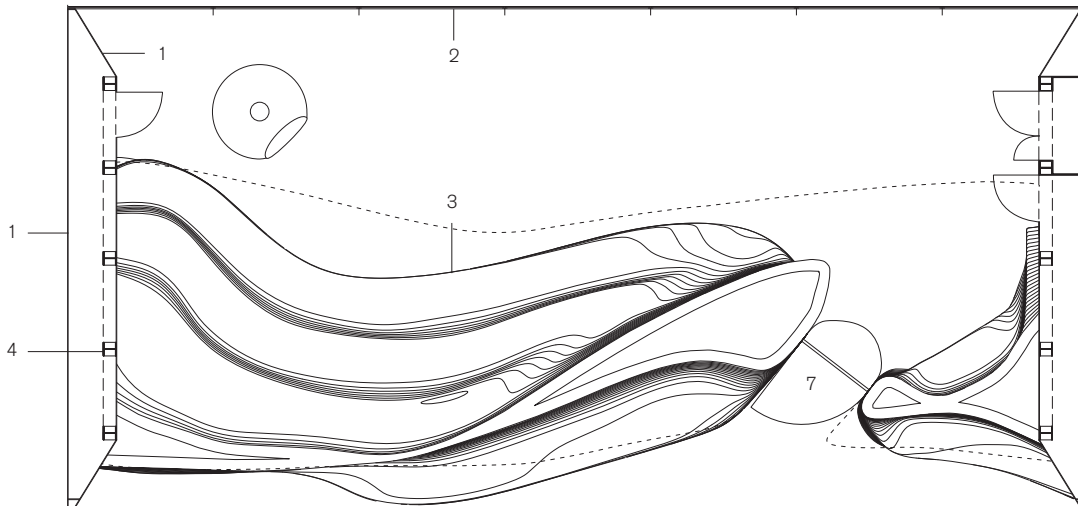
L'aspect du pavillon est caractérisé par trois matériaux: l'acier, le verre et le bois. La toiture et les pignons sont habillés de plaques d'acier qui vont en s'évasant légèrement vers l'extérieur, une disposition à peine perceptible. Le volume est fermé côté nord par un assemblage de vitrages de grand format. Au centre du pavillon, une monumentale sculpture en pin, non figurative, intégrant une série de bancs, sépare l'espace en une partie fermée, au nord, et une partie ouverte, au sud.

Avec sa sculpture en bois, telle une roche érodée par le patient travail de l'eau, le pavillon en acier a tout d'un reliquaire profane.





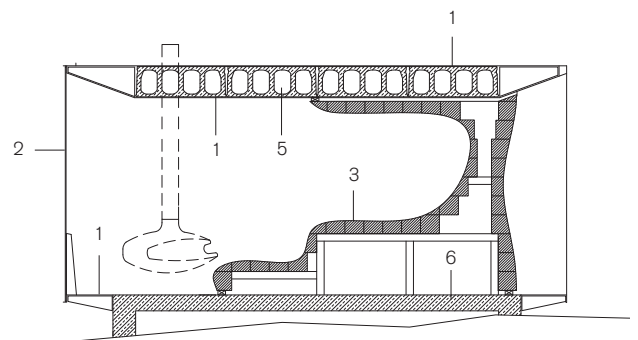
Les courbes du paysage ont leur pendant dans le modelé nonchalant de la sculpture en bois qui fait en même temps office de long siège. La construction en acier et en verre, aux lignes strictes, leur dessine un cadre approprié.



Vue en plan

Vue en plan, coupe, échelle 1:100

- 1 Plaque en acier 10 mm, soudures bout à bout
- 2 Vitrage en verre trempé 1928/2930 mm
- 3 Sculpture en bois, assemblage de pièces obtenues par fraisage CNC, pin 25/25 cm
- 4 Ossature en acier, montants et traverses HEA 180
- 5 Dalle alvéolée en béton précontraint
- 6 Dalle en béton armé
- 7 Entrée



Coupe verticale



Un fourneau suspendu au plafond apporte la chaleur nécessaire lorsque les températures l'exigent.

Des consoles métalliques supportent le porte-à-faux du plancher, qui gagne ainsi de la surface tout en donnant l'illusion d'un bâtiment décollé de son assise. Les ouvertures carrées dans les plaques métalliques permettent d'ancrer les poteaux dans la dalle en béton armé.



Au cours du chantier déjà, l'ouvrage en acier brut avait changé de couleur. Côté nord, le pavillon est fermé par sept panneaux vitrés de deux mètres par trois environ.



### Acier pur

Le pavillon se caractérise par des matériaux simples, naturels, en relation avec la région. Dans ce paysage de montagne à l'écart des pollutions, l'acier employé est un acier de construction «normal», dont la corrosion n'est pas bloquée par une couche protectrice, comme dans le cas de l'acier autopatinable. Plus que la durée de vie du matériau, ce qui importait ici, c'était l'effet produit par l'acier oxydé et sa coloration, que l'on retrouve dans les roches ferrugineuses de la région.

Des plaques en acier de 10 millimètres d'épaisseur et de 6 mètres par 2,5 mètres pour les plus grandes, assemblées par soudage, habillent les pignons, la toiture et le plancher de cette construction qui ne comporte pas d'isolation. Entre les parements des pignons, une ossature en HEA reprend les charges de la toiture. Cette dernière est constituée de quatre dalles alvéolées en béton précontraint, entre lesquelles des plats assurent la liaison des parements intérieur et extérieur en acier.





Les éléments en bois préfabriqués sont livrés et introduits dans le bâtiment. Ils ferment le bâtiment côté sud.



Côté sud, les sièges que dessine la sculpture monumentale sont situés à l'extérieur. En arrière-plan, le Snøhetta, sommet qui a donné son nom au cabinet d'architecture.

L'ensemble de la structure métallique a été soudé *in situ*. Les cordons de soudure continus sont restés visibles et soulignent le côté brut de la peau. L'association avec la sculpture en bois aux formes organiques, assemblée à partir d'éléments fabriqués en atelier, fait de l'ensemble une construction spectaculaire, bien plus qu'un simple abri.

Depuis son ouverture en juin 2011, le pavillon est devenu une véritable attraction touristique. Chaque été, jusqu'à 9000 visiteurs viennent dans ce paysage montagneux aride admirer une nature intacte mais aussi un pavillon d'une grande sobriété formelle qui, en dépit de celle-ci ou justement à cause d'elle, capte inévitablement le regard.

**Lieu** Hjerkind, Dovre, N  
**Maître de l'ouvrage** Norsk Villreinsenter, Hjerkind  
**Architectes** Snøhetta Arkitektur og Landskap A/S, Oslo  
 Knut Bjørgum (maîtrise d'œuvre)  
**Ingénieurs** Dr. Techn. Kristoffer Apeland A/S, Oslo,  
 Trond Gundersen  
**Construction métallique** Lonbakken Mek. Verksted A/S, Otta  
**Menuiserie** Djupevåg Ship Builders A/S, Norheimsund  
**Nuances d'acier** S355, S235JR  
**Dimensions** 13,50 x 6,60 x 3,13 m  
**SBP** 90 m<sup>2</sup>  
**Coût** env. 430 000 EUR  
**Achèvement** 2011

# Impressum

steeldoc 04/15, décembre 2015

Fascination de la rouille

Editeur:

SZS Centre suisse de la construction métallique, Zurich  
Patric Fischli-Boson

Rédaction et textes:

Martina Helzel, Johannes Herold

Textes basés sur les informations des concepteurs

Traduction française:

Chantal Pradines, Trampot

Maquette:

Martina Helzel, circa drei, Munich

Photos:

Couverture: Julian Weyer

Editorial: BOAnet.at

Immeuble de bureaux, Altdorf: Aura Fotoagentur Lucerne  
Pavillon d'observation, Hjerkin: Ketil Jacobson (p. 8 en haut,

p. 9, p. 10 en haut, p.11 en haut), diephotodesigner.de (p. 8  
en bas), Ole Romslo Traasdahl (p. 10 en bas, p. 11 en bas)

Teaching Center, Université des sciences économiques:

Johannes Zinner (p. 12), BOAnet.at (p. 13–17)

Station de compression de gaz naturel, Egtved: Jan Laursen  
(p. 18 en haut), Julian Weyer (p. 18 en bas, p. 19)

Résidence d'étudiants, Berlin: Holzer Kobler Architekturen

(p. 20 en haut), Jan Bitter (S. 20 en bas, p. 22), Martina Helzel  
(p. 21)

Les renseignements et les plans ont été fournis par les bureaux  
d'études. Dessins retravaillés par circa drei, Munich.

Conception graphique:

Gabriele Fackler, Reflexivity AG, Zurich

Impression:

Kalt Medien AG, Zoug

ISSN 0255-3104

Abonnement annuel CHF 60.– / étranger CHF 90.–

Numéros isolés CHF 18.– / doubles numéros CHF 30.–

Sous réserve de changement de prix. A commander sur  
[www.steeldoc.ch](http://www.steeldoc.ch)

Construire en acier/steeldoc® est la documentation d'architec-  
ture du Centre suisse de la construction métallique et paraît quatre  
fois par an en allemand et en français. Les membres du SZS  
reçoivent l'abonnement ainsi que les informations techniques du  
SZS gratuitement.

Toute publication des ouvrages implique l'accord des architectes,  
le droit d'auteur des photos est réservé aux photographes. Une  
reproduction et la traduction même partielle de cette édition n'est  
autorisée qu'avec l'autorisation écrite de l'éditeur et l'indication  
de la source.

**Abonnement annuel à steeldoc pour CHF 60.–  
(étudiants gratuit) sur [www.steeldoc.ch](http://www.steeldoc.ch)**